Porównanie tłumaczeń Izajasza 2:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I będzie rozsądzał między narodami i rozstrzygał dla licznych ludów, i przekują swoje miecze na lemiesze, a swoje włócznie na sierpy.\* Nie podniesie (już) miecza naród na naród i nie będą się już uczyć wojny.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) sierpy, מַזְמֵרֹות (mazmerot), lub: noże ogrodnicze. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>400 4:1-3</x>; <x>390 3:10</x>; <x>730 20:1-6</x> [↑](#footnote-ref-3)